

Headline

Tackle the Economic Cycle with a Diversified Strategy

Publication

CBN Weekly

Date

03/23/2009

Reporter

Mr. Ning Hua

第一财经周刊 CBNWEEKLY
23 March 2009

3

多元化应对经济周期

入选《财富》世界500强的伊顿公司是一家多元化的动力管理公司，在电气、液压、汽车零部件和宇航领域处于领先地位。2月1日，伊顿公司将旗下所有业务重组为电气和工业两大集团。3月6日，《第一财经周刊》记者宁华在上海对伊顿全球副董事长兼工业集团首席运营官Craig Arnold进行了采访。

C=CBNweekly

A=Craig Arnold

C: 去年以来，包括汽车在内的很多行业都不景气，而伊顿发布的财报显示，去年公司创下历年最好业绩，金融危机对你们没有影响吗？

A: 去年我们的销售额比上一年增长了18%，净收益上升了6%。但是我也必须承认，与其他公司一样，在这样的环境下公司也会被经济放缓影响。所以我们优先考虑的一个战略是业务多元化，我们既有短经济周期的业务，也有中、长经济周期的业务。

汽车、卡车这样的业务受经济周期影响非常大，但是我们还有一些业务是属于长经济周期的，比如航空业务、输配电装置、商业住宅的用电装置，它们受到的影响非常小。我们注重可持续发展、符合产业长期发展的新技术，比如提高能源效率的、环保方面的技术，这样

使我们能够保持长期的稳定发展。

C: 你们的竞争对手，像通用电气、施耐德都擅长于通过并购取得业绩增长，伊顿在并购方面的经验与对手有何不同？

A: 伊顿在收购和有效整合公司上有非常长的历史，也有非常好的记录。我们的并购都会发生在非常了解的市场，熟悉的客户和技术领域内进行。伊顿成功收购的重要原因之一，是在公司内部有一套行之有效的整合过渡流

程，能把新收购的公司整合到原有的业务中去，并且这种整合不会使被收购的公司失去原有的竞争优势。

C: 说到通用电气，听说您在这家公司工作了十几年，这会让您在伊顿公司的管理风格非常“通用电气”吗？

A: 我在通用电气工作了17年，并且还在香港工作、生活过，负责通用电气在亚太区的业务。我对管理风格的看法是在很多领域，通

用电气和伊顿是很相似的，因为它们都是多元化的工业公司，业务模式也相似。我在通用电气工作期间，曾经受到很好的培训，也学习到了非常有效的管理模式，但是我想说的是，其实不同的公司都会有本质相同的有效管理模式，伊顿的管理风格也是非常独特、非常有效。在通用电气的十几年里我培养了自己的管理能力，而在伊顿的8年，让我的管理更有效，更完善。

1
2 3

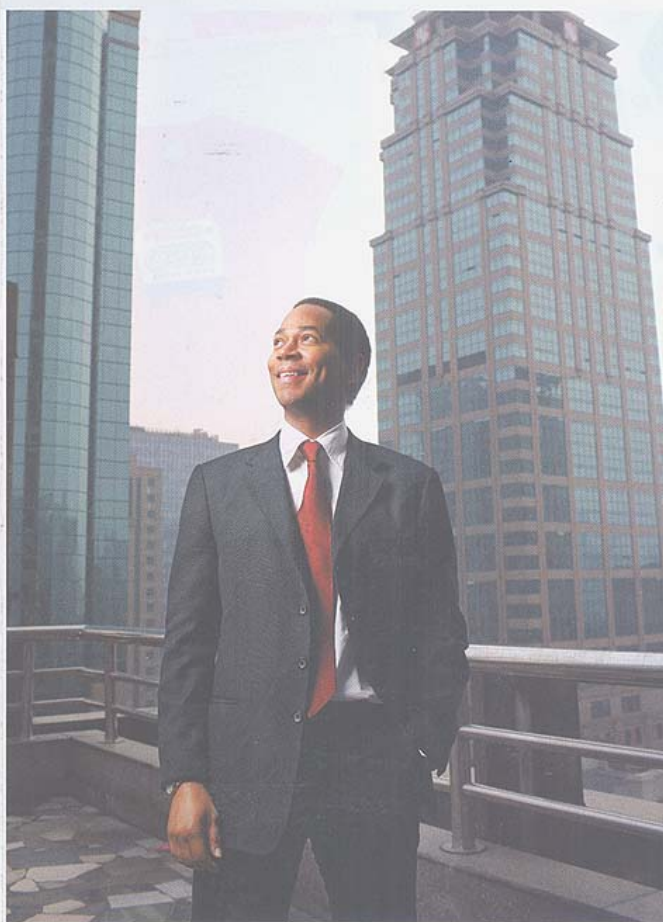


图1 丹南